

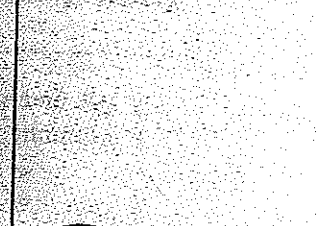
Data eliberării datei livării: 25.08.18 / 23.08.18  
 Data vânzării / DATA POSTĂRII: \_\_\_\_\_  
 Data eliberării datei livării: \_\_\_\_\_  
 Data vânzării / DATA POSTĂRII: \_\_\_\_\_

1. Furnizor: IntraLex C&C SRL, adresa: Chisinau, str. secol. 1, Unități 19, cont. MD36ML0000002251109136, MOLDM2X309  
 2. Transportator: IntraLex C&C SRL  
 3. Beneficiar: Inspectoratul General al Poliției, adresa: mun. Chisinau, str. Tiraspol, 11/1, cont. MD72 TRBAA222990A14294AC, TREZMD2X  
 4. Delegat: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 5. Punct încarcare: mun. Chisinau  
 6. Punct de descărcare: mun. Chisinau  
 7. Redirițari: \_\_\_\_\_  
 8. Punct de primire a serviciilor de traducere nr 130, din 23.08.2018

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al marfii/activului	Unitate de măsură	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fără TVA, lei	Valoarea totală fără TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totală a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informație	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуги	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/активов, услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Servicii de interpretare din limba romana in limba rusa si vice-versa, dosar nr 2017515255	min	2.000	320.00	640.00	20.00	128.00	768.00		n/a		
<b>11. TOTAL (pe pagina)</b>				<b>640.00</b>	<b>X</b>	<b>128.00</b>	<b>768.00</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	
<b>12. TOTAL (pe factura fiscala)</b>				<b>640.00</b>	<b>X</b>	<b>128.00</b>	<b>768.00</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
 14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
 15. Primit marfurile/activete intermediar (transportator):  
 16. Predat marfurile/activete (transportator):  
 17. Primit marfurile/activete (serviciile (comparator)):

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись  
 Funcția, numele, prenumele și semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись  
 Funcția, numele, prenumele și semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись  
 Funcția, numele, prenumele și semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись



СЕРИЯ № 110320350

Data eliberării / data livrării: 22.08.18 / 22.08.18  
 Дата выписки / дата поставки

1. Furnizor / IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251199136, MOLDMD2X309  
 Поставщик / IntraLex C&C SRL

2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 117, cont. MD72 TRPBA22990A14294AC, TREZMD2X  
 Beneficiar / Inspectoratul General al Politiei

3. Delegat /  
 Представитель

4. Documente anexate /  
 Прилагаемые документы

5. Punct incarcare /  
 Пункт загрузки

6. Punct descarcare /  
 Пункт разгрузки

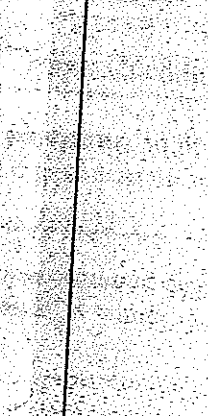
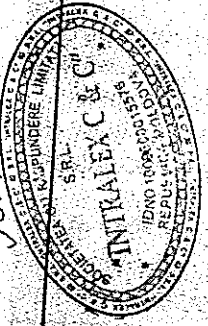
7. Redirițari /  
 Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei/tare al marfi/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леов	Общая сумма без НДС, леов	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леов	Стоимость товаров/активов, услуг, леов	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
servicii de interpretare din limba romana in limba ita si vice versa, cauza penala nr 2017515255	min	1.000	320.00	320.00	20-00	64.00	384.00		n/a		
TOTAL (pe pagina)			320.00	320.00	X	64.00	384.00	X	X	X	
TOTAL (pe factura fiscala)			320.00	320.00	X	64.00	384.00	X	X	X	

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: Director Foltea Inesa Leonid  
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: Foltea Inesa Leonid  
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului):  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura: Director IntraLex C&C  
 Должность, фамилия, имя и подпись



*Handwritten signature and notes:*  
 Director Foltea Inesa Leonid  
 Director IntraLex C&C

Data eliberării / data învrării: 23.08.18 / 23.08.18  
 Data выписки / дата поставки: 23.08.18 / 23.08.18  
 8. Foata de parcurs seria: număr: data: / Путь/вой лист серия номер дата  
 9. Transportator IntraLex C&C SRL / Перевозчик IntraLex C&C SRL  
 1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309 / Номер счета ф.к./ код НДС: 1009600015576 / 0208985  
 2. Cumparator / Beneficiar: Centrul National Anticoruptie, adf. mun. Chisinau, bd. Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRPBA222990800425AC, TREZMD2X / Номер счета ф.к./ код НДС: 1009600015576 / 0208985  
 3. Delegat / Покупатель: - / - / - / Ф.к./ код НДС: 1006601000222 / -

4. Documente anexate / Прилагаемые Документы

5. Punct incarcare / Пункт загрузки: mun. Chisinau

6. Punct descarcare / Пункт разгрузки: mun. Chisinau

7. Redirițari / Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuit	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуг	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы, без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов, услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1											
Traducere orala din limba romana in limba rusa si vice versa, d/p nr. 2018970034	min	180.000	5.67	1020.00	20.00	204.00	1224.00		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)				1020.00	X	204.00	1224.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fisca.a)				1020.00	X	204.00	1224.00	X	X	X	

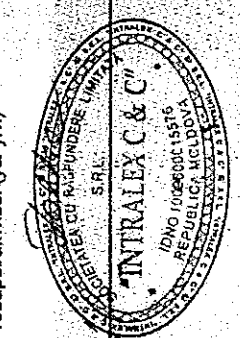
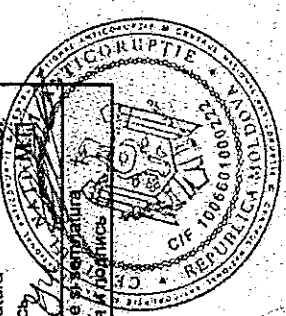
13. Permis eliberarea: director Foitea Inesa Leonid / Отпуск разрешен: директор Foitea Inesa Leonid  
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile): director Foitea Inesa Leonid / Сдан товары/активы (услуги) директор Foitea Inesa Leonid  
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului): / Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete : intermediarul (transportatorului): / Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului): / Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
 Functia, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись



Ex. 2

Nr. exemplarului  
№ экземпляра



FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

Data eliberării / data livării 23.08.18 / 23.08.18

Data vopsirii / data postării

1. Furnizor IntraLex C&C SRL, adr. of. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD38ML0000000221109133, MOLDMR2X309

2. Cumparator / Central National Anticoruptie, adr. mun. Chisinau, bd Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRBBA222990B00425AG, TREZMD2X

3. Delegatie data delegatului / дата делегированного

5. Punct incarcare / Punct de descarcare / mun. Chisinau

7. Redirijant / Переадресовки

4. Documente anexate / Прилагаемые документы

Act de predate primire a serviciilor de / traducere nr 81 din 22.08.2018

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, об-ем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, lei Стоимость товаров/активов, лев	10.9 Alta informatie Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
	min	120.000	5.67	680.00	20.00	136.00	816.00		n/a		
Traducere orala din limba romana in limba rusa si vice versa, d/p 2018970511				680.00	X	136.00	816.00	X	X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				680.00	X	136.00	816.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				680.00	X	136.00	816.00	X	X	X	

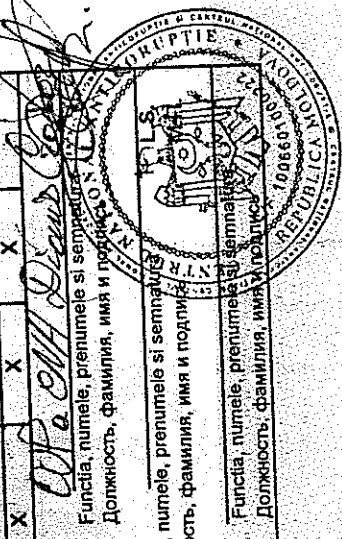
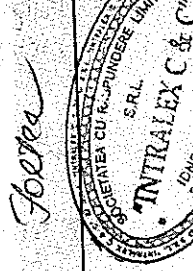
13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил: директор Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediarilor (transportatorului):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete intermediarilor (transportatorului):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись



Handwritten signature: Foltea Inesa Leonid

Handwritten signature: Foltea Inesa Leonid

Ex. 2

Nr. exemplului  
№ экземпляра



FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.  
Серия, №

1H0320355

6. Foia de rateuri  
Путевой лист

7. Redirijari  
Переадресовки

8. F. Furnizor  
Поставщик

9. Transportator  
Перевозчик

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare ai marfiactivului  
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива

10.2 Unitate de masura  
Единица измерения

10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor  
Количество товаров, объем услуг

10.4 Pret unitar fara TVA, lei  
Цена единицы без НДС, лев

10.5 Valoarea totala fara TVA, lei  
Общая сумма без НДС, лев

10.6 Cota TVA, %  
Ставка НДС, %

10.7 Suma totala a TVA, lei  
Общая сумма НДС, лев

10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei  
Стоимость товаров/активов, услуг, лев

10.9 Alta informatie  
Другая информация

10.10 Tip ambalaj  
Тип упаковки

10.11 Numar locuri  
Количество мест

10.12 Masa bruta, tone  
Масса брутто, тонн

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

13. Permis eliberarea:  
Отпуск разрешил:

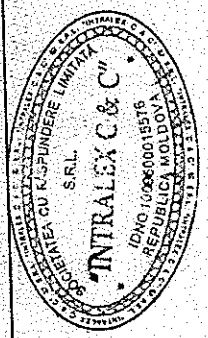
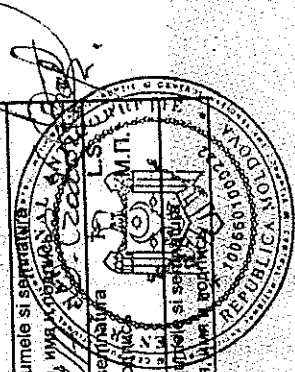
14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги)

15. Primit marfurile/activete intermediar (transportator):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediar (transportator):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete servicii (cumparator):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Act de predare-primire a serviciilor de  
traducere nr. 82 din 23.08.2018



*Soleda*

L.S.  
М.П.



Ex. 2

Nr. exemplarului / No. exemplara



IN0320358

Seria, Nr. / Серия, №

FACTURĂ FISCALĂ / НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr. / Серия, №

04.09.18 / 04.09.18

Data eliberării / data livrării / Дата выписки / дата поставки

INTRALEX C&C SRL, str. scad. I. Untia, 15, cont. MD38ML0000002281109138, MOL.DMD2X309

INTRALEX C&C SRL, str. scad. I. Untia, 15, cont. MD72 TRBAA223990A14294AC, TREZMD2X

Act de prestare a serviciilor de traducere nr. 131 din 04.09.2018

4. Documente anexate / Прилагаемые документы

7. Redirijari / Переадресовки

8. Foala de parcurs / Пулгавый лист

9. Transportator / Transportator

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si a celorlalte pozitii tarifare si marfurilor/activelor / Наименования товаров/активов, услуг и код товарной позиции товаров/активов

10.2 Unitate de masura / Единица измерения

10.3 Cantitatea marfurilor/activelor / Количество товаров

10.4 Pret unitar fara TVA, lei / Цена единицы без НДС, леи

10.5 Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, леи

10.6 Cota TVA % / Ставка НДС, %

10.7 Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, леи

10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei / Стоимость товаров/активов, услуг, леи

10.9 Alta informatie / Другая информация

10.10 Tip ambalaj / Тип упаковки

10.11 Numar locuri / Количество мест

10.12 Masa bruta, tone / Масса брутто, тонн

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

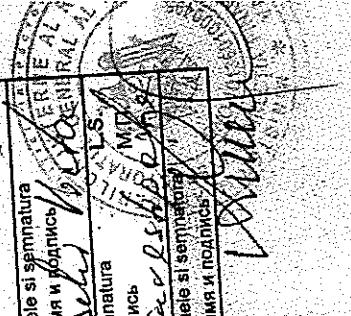
13. Permis eliberarea: / Отпуск разрешен:

14. Predat marfurile/activelor (servitiile) / Сдан товары/активы (услуги)

15. Primit marfurile/activelor intermediarii (transportatorului) / Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activelor intermediarii (transportatorului) / Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activelor serviciile (cumparatorului) / Принят товары/активы (услуги) покупатель/поставатель



Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnătura / Должность, фамилия, имя и подпись

Nr. de identificare  
№ аккомпаня

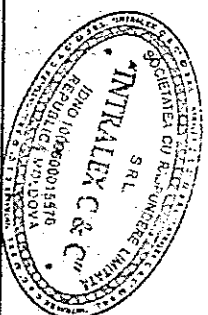


Seria, Nr.  
Серия, №

IN0320359

FACTURĂ FISCALĂ  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		04.09.18 / 04.09.18		8. Foaia de parcurs Путевой лист		seria серия		număr номер		data дата													
1. Furnizor Поставщик		InfraLex C&C SRL, adr. of. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309		9. Transportator Перевозчик		InfraLex C&C SRL		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1099600015876 / 0208985													
2. Cumparator / Beneficiar Получатель		Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Traspol, 11/1, cont. MD72 TRPBA0222990A14294AC, TREZMD2X		4. Documente anexate Прилагаемые документы				c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1099600015876 / 0208985													
3. Delegatie Доверенность		-		5. Punct incarcare Пункт погрузки		mun. Chisinau		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1013601000495 /													
7. Redirijari Переадресовки				6. Punct descarcare Пункт разгрузки		mun. Chisinau		Act de prestare a serviciilor de traducere nr. 132 din 04.09.2018															
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei taritare al marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы, без НДС, лева		10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лева		10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лева		10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лева		10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упак овки		10.11 Numar locuri Коли- чество мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн	
Traducere scrisa acte procesuale din limba romana In limba franceza		pagi		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							
11. TOTAL (pe pagina)								625.00		X		125.00		750.00		X							
12. TOTAL (pe factura fiscala)								625.00		X		125.00		750.00		X							
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешил:		director Foltea Inesa Leonid		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							
14. Produt marfurile/activete (serviciile): Сдал товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							
15. Permis marfurile/activete intermediar (transportator): Принял товары/активы посредник (перевозчик)		director Foltea Inesa Leonid		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							
16. Produt marfurile/activete (transportator): Сдал товары/активы посредник (перевозчик)		director Foltea Inesa Leonid		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							
17. Permis marfurile/activete servicii (cumparator): Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель		director Foltea Inesa Leonid		12.500		50.00		625.00		20.00		125.00		750.00		n/a							



Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись  
Funcția, numele, prenumele și semnătura  
Должность, фамилия, имя и подпись







Data de livrare / data livrării: **04.09.18 / 04.09.18**  
 Data de primire / data primirii: **04.09.18 / 04.09.18**  
 Act. de primire-predare a serviciilor de: **transportare nr 163 din 04.09.2018**

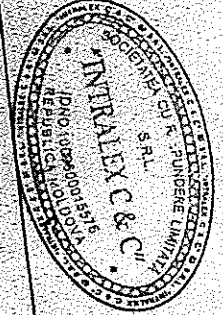
1. Furnizor / Transportator: **IntraLex SCS SRL, str. acad. I. Uliță 13, cont. MD887991122990A15232AC, TREZMD2X**  
 Beneficiar / Beneficiary: **Republica Moldova, str. Mihail Ghibanău, nr. 13, cont. MD36ML00000000251109138, MOLDMD2X309**

10.12	10.11	10.10	10.9	10.8	10.7	10.6	10.5	10.4	10.3	10.2	10.1
Masa bruta, tone	Numar locuri	Tip ambalaj	Alta informatie	Valoarea marfurilor/ activelor, lei	Suma totala a TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala TVA, lei	Suma totala TVA, lei	Suma totala TVA, lei	Suma totala TVA, lei	Suma totala TVA, lei
		pa		2565.00	427.50	20.00	917.50	917.50	917.50	917.50	917.50
	X	X	X	2565.00	427.50	X	917.50	917.50	917.50	917.50	917.50
	X	X	X	2565.00	427.50	X	917.50	917.50	917.50	917.50	917.50

7. Redirijari / Переадресовки: **-----**  
 11. TOTAL (pe pagina) / TOTAL (per factura fiscala): **917.50**  
 12. TOTAL (pe factura fiscala) / TOTAL (per factura fiscala): **917.50**  
 13. Permis eliberarea: **director Foitea Inesa Leonid**  
 14. Predat marfurile/activelor (serviciile): **-----**

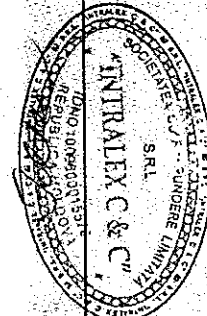
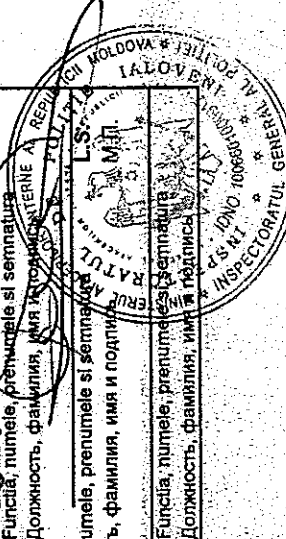
15. Primit marfurile/activelor intermediarii (transportatorului): **-----**  
 16. Primit marfurile/activelor intermediarii (transportatorului): **-----**  
 17. Primit marfurile/activelor serviciilor (cumparatorului): **-----**

L.S. / M.P.  
 Director: **Foitea Inesa Leonid**  
 Director: **Foitea Inesa Leonid**





Data eliberarii / data livrării Дата выписки / дата поставки		08.09.18 / 08.09.18		8. Foata de parcurs seria: Путевой лист серия		numar: номер		date: дата	
Data eliberarii / data livrării Дата выписки / дата поставки		08.09.18 / 08.09.18		9. Transportator Перевозчик		IntraLex C&C SRL		c.f./nr.TVA Ф.к./код НДС	
1. Furnizor Поставщик		IntraLex C&C SRL, adr. or.Chisinau, str. acad. I. Unghia 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309		c.f./nr.TVA Ф.к./код НДС		1009660015576 / 0208985		c.f./nr.TVA Ф.к./код НДС	
2. Cumparator / Beneficiar: Получатель		Inspectoratul de Politie Ialoveni, adr. or.Ialoveni, G. Vieru 24, cont. MD69TRPBAAA22990A14300AC, TREZMD2X		c.f./nr.TVA Ф.к./код НДС		1006601009912 /			
3. Delegatie Доверенность		data дата		4. Documente anexate Прилагаемые документы		7. Redirijari Переадресовки			
5. Punct incarcare Пункт погрузки		mun.Chisinau		6. Punct descarcare Пункт разгрузки		mun.Chisinau			
10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare ai marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de masura Единица измерения		10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг		10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лева		10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лева	
10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %		10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лева		10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лева		10.9 Alta informatie Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	
10.11 Numar locuri Число мест		10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн							
11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)		8.68		1041.67		208.33		n/a	
12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)		120.000		1041.67		208.33		X	
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешит:		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		15. Primit marfurile/activele intermediarului (transportatorului): Принят товары/активы посредник (перевозчик)		1250.00		X	
14. Predat marfurile/activele (serviciile): Сдан товары/активы (услуги)		director Foltea Inesa Leonid Funcția, numele, prenumele si semnatura Должность, фамилия, имя и подпись		16. Predat marfurile/activele - intermediarului (transportatorului): Сдан товары/активы посредник (перевозчик)		1250.00		X	
L.S. М.П.				17. Primit marfurile/activele serviciile (cumparatorului): Принят товары/активы (услуги) покупатель (получатель)		1250.00		X	



Data eliberării / data livării: 08.09.16 / 08.09.16  
 Дата выписки / дата поставки

1. Furnizor: Intralex C&C SRL, număr: 1009600015576 / 0208985  
 Поставщик: Intralex C&C SRL, număr: 1009600015576 / 0208985

2. Cumpărător / Beneficiar: Proximaria Baniascu s.r.l., adr: mun.Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Vodoni 26, cont. MD40 TRPBA222990A00196AC, TREZMD2X  
 Покупатель: Proximaria Baniascu s.r.l., adr: mun.Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Vodoni 26, cont. MD40 TRPBA222990A00196AC, TREZMD2X

3. Delegat: BV 40043, data: 30.07.16  
 Доверенный: BV 40043, data: 30.07.16

4. Documente anexate: Act de primire predare a serviciilor de traducere nr 65 din 23.08.2016  
 Прилагаемые документы: Act de primire predare a serviciilor de traducere nr 65 din 23.08.2016

5. Punct livrare: mun.Chisinau  
 Пункт поставки: mun.Chisinau

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	10.2 Unitate de masura Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров, объем услуг	10.4 Pret unitar fara TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totala fara TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totala a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Alta informatie Другая информация			10.11 Numar locuri Количество мест	10.12 Masa bruta, tone Масса брутто, тонн
								10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		
Servicii de interpretare din limba turca in limba romana si vice versa procedura de extradare 7.1-490/17	min	120.000	8.33	1000.00	20.00	200.00	1200.00					
11. TOTAL (pe pagina)				1000.00	X	200.00	1200.00		X	X		
12. TOTAL (pe factura fiscala)				1000.00	X	200.00	1200.00		X	X		

13. Permis eliberarea: director Foitea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешит: директор Foitea Inesa Leonid

14. Predat marfurile/activete (serviciile):  
 Сдал товары/активы (услуги):  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
 director Foitea Inesa Leonid / директор Foitea Inesa Leonid

15. Primit marfurile/activete intermediarul (transportatorul):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)

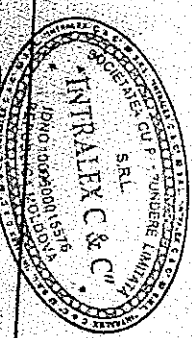
16. Predat marfurile/activete intermediarul (transportatorul):  
 Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul):  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

L.S. / М.П.  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
 M.P. / М.П.

Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
 M.P. / М.П.

Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
 M.P. / М.П.

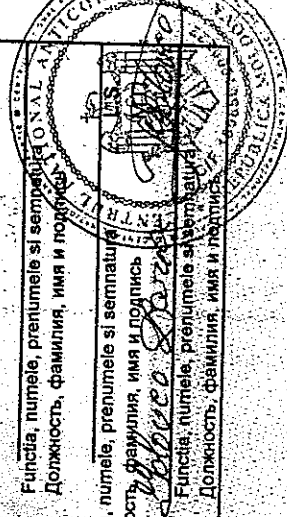
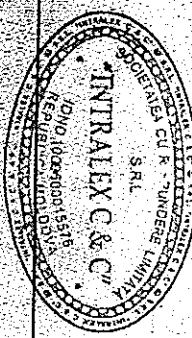


19.09.2016

**Data eliberării / data livrării** 11.09.18 / 11.09.18 **8. Foia de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**Data vopsirii / data postării** \_\_\_\_\_ **9. Transportator** IntraLex C&C SRL **10. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**1. Furnizor** IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309 **11. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**2. Cumparator / Beneficiar:** Centrul National Anticoruptie, adr. mun. Chisinau, bd. Stefan cel Mare 198, cont. MD26TRPBA222990B00425AC, TREZMD2X **12. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**3. Delegatie** \_\_\_\_\_ **4. Documente anexate** \_\_\_\_\_ **13. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**5. Punct incarcare** mun. Chisinau **6. Punct descarcare** mun. Chisinau **14. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**Punct poezuuki** \_\_\_\_\_ **7. Redirijari** \_\_\_\_\_ **15. Faza de parcurs** seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
**Act de predare-primire a serviciilor de** \_\_\_\_\_ **traducere nr 84 din 11.09.2018**

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/ activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов, услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1	min	160.000	5.67	906.67	20-00	181.33	1088.00		n/a		
<b>Traducere orala din limba rusa in limba romana si vice versa, dosar nr. 2018970371</b> / Всего (по налоговой накладной) / Всего (по странице)											
<b>11. TOTAL (pe pagina)</b> / <b>12. TOTAL (pe factura fiscala)</b> / Всего (по налоговой накладной) / Всего (по странице)											
<b>13. Permis eliberarea:</b> director Foltea Inesa Leonid Отпуск разрешил: _____ Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись director, Foltea Inesa Leonid											
<b>14. Predat marfurile/activete (serviciile):</b> Сдан товары/активы (услуги) Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись _____											
<b>15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului):</b> Принят товары/активы посредник (перевозчик) Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись _____											
<b>16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului):</b> Сдан товары/активы посредник (перевозчик) Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись _____											
<b>17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului):</b> Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись _____											

**L.S.**  
**M.P.**

8. Foala de parcurs seria: \_\_\_\_\_ număr: \_\_\_\_\_ data: \_\_\_\_\_  
 Путевои лист серия номер  
 9. Transportator IntraLex C&C SRL număr: 1009600015576 / 0208985  
 Перевозчик  
 1. Furnizor IntraLex C&C SRL, cont. MD36ML0000000225109138, MOL.DMD2X309 număr: 1009600015576 / 0208985  
 Поставщик  
 2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 17/1, cont. MD72 TRPBA222990A14294AC, TREZMD2X număr: 1013601000495 /  
 Beneficiar: Ф.к./код НДС  
 3. Delegatie - data - Act de prestare a serviciilor de traducere nr. 135 din 12.05.2018  
 Доверенность - дата  
 4. Documente anexate Прилагаемые документы

5. Punct incarcare mun. Chisinau 7. Redirijari Переадресовки

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леов	Общая сумма без НДС, леов	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леов	Стоимость товаров/активов, услуг, леов	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
Servicii de interpretare din limba romana in limba rusa si vice versa, dosar penal nr 2010220168	min	150.000	5.33	800.00	20-00	160.00	960.00		n/a	-	-
11. TOTAL (pe pagina)				800.00	X	160.00	960.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				800.00	X	160.00	960.00	X	X	X	

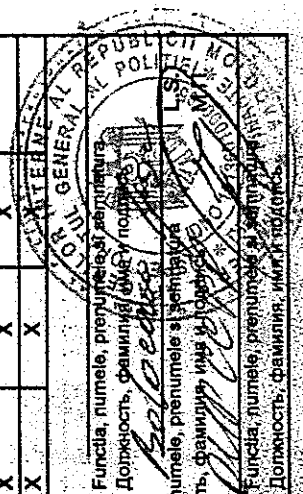
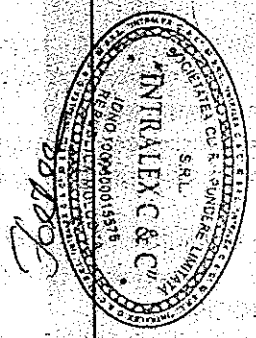
13. Permisi eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile): director Foltea Inesa Leonid  
 Сдан товары/активы (услуги): \_\_\_\_\_  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorului):  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorului):  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorului):  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись





Data eliberării / data livării  
Дата выписки / дата поставки

17.09.18 / 17.09.18

8. Foaie de parcurs  
Путевой лист

9. Transportator  
перевозчик

10.10 Tip ambalaj  
Тип упаковки

10.11 Numar locuri  
Количество мест

1. Furnizor: IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untile, 19, cont. MD36ML0000000225109138, MOLDM2X309

2. Cumparator / Beneficiar: Judecatoria Chisinau, adr. mun. Chisinau, str. Nicolae Zelinski, 13, cont. MD83TRPBA222990A15232AC, TREZMD2X

3. Delegatie: \_\_\_\_\_ data \_\_\_\_\_

4. Documente anexate: \_\_\_\_\_

5. Punct incarcare / Punct de descarcare: mun. Chisinau

6. Punct de predare primire a serviciilor de transport: \_\_\_\_\_

7. Rediriari: \_\_\_\_\_

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леи	Общая сумма без НДС, леи	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леи	Стоимость товаров/услуг, леи	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
	min	50.000	8.06	402.77	20.00	80.56	483.33		n/a		
11. TOTAL (pe pagina)			402.77	402.77	X	80.56	483.33	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)			402.77	402.77	X	80.56	483.33	X	X	X	

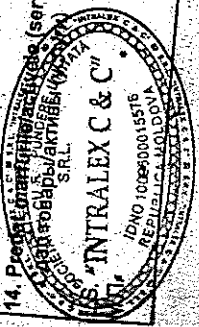
13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Permis eliberarea (serviciile): director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешил (услуги): \_\_\_\_\_  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/actiunile intermediarilor (transportatorului):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

16. Predat marfurile/actiunile intermediarilor (transportatorului):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

17. Primit marfurile/actiunile serviciile (cumparatorului):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись



Data eliberării / data livrării 17.09.18 / 17.09.18

Data выписки / дата поставки

1. Furnizor Intralex S&C SRL, adr. or. Chişinău, nr. 25A, T. 0208985

2. Cumpărător / Judecătoria Chişinău, adr. mun. Chişinău, str. Nicolae Bălcescu, nr. 10, T. 0208985

3. Delegat -

5. Punct încasare mun. Chişinău

7. Redişişii / Переадресовки

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare și marfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуга	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea marfurilor/activelor, serviciilor Количество товаров/услуг	10.4 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor TVA, lei Стоимость товаров/услуг по ставке НДС, лев	10.5 Cota TVA % Ставка НДС %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/услуг, лев	10.9 Alta informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
	min	140.000	140.000	20-00	241.67	1450.00	-	n/a	-	-
			140.33	X	241.67	1450.00	X	X	X	
			140.33	X	241.67	1450.00	X	X	X	

11. TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)

12. TOTAL (pe factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)

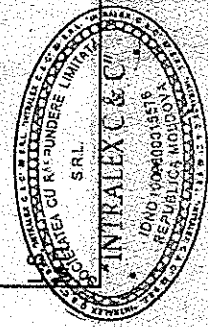
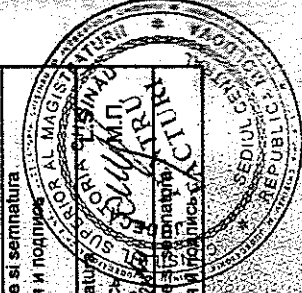
13. Permis eliberare: director Foltea Inesa Leonid  
Отпуск разрешит: директор Фолтея Инеса Леонид

14. Predat marfurile/activete (serviciile): director Foltea Inesa Leonid  
Сдан товары/активы (услуги) директор Фолтея Инеса Леонид

15. Primit marfurile/activete intermediarii (transportatorii):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediarii (transportatorii):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete serviciile (cumpărătorii):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель



Data eliberării / data livării  
Дата выписки / дата поставки

17.09.18 / 17.09.18

1. Furnizor  
Поставщик

IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36MLD00000002251109138, MOLDDMD2X309

2. Cumparator / Beneficiar  
Покупатель

Carlsberg / Carlsberg ICS SRL, adr. mun. Chisinau, str. Calea Iesilor, 8, et. 4, of. 3, cont. MD62M02224ASV44228597100, MOBVM22

3. Delegatie  
Доверенность

data / data

mun. Chisinau

4. Documente anexate  
Прилагаемые документы

Act. de prestare a serviciilor de  
traducere N144 din 17.09.2018

5. Punct incarcare  
Пункт погрузки

mun. Chisinau

6. Punct descarcare  
Пункт разгрузки

mun. Chisinau

7. Redirijari  
Переадресовки

10.1  
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul  
наименование товаров/активов, услуг; и код товарной позиции  
товара/актива

10.2  
Unitate de masura  
Единица измерения

10.3  
Cantitatea marfurilor/  
activelor, volumul  
serviciilor  
Количество  
товаров,  
объем услуг

10.4  
Pret unitar fara  
TVA, lei.  
Цена  
единицы  
без НДС,  
леи

10.5  
Valoarea totala fara  
TVA, lei.  
Общая сумма  
без НДС, леи

10.6  
Cota TVA, %  
Ставка  
НДС, %

10.7  
Suma totala a TVA, lei  
Общая сумма  
НДС, леи

10.8  
Valoarea marfurilor/  
serviciilor, lei  
Стоимость  
товаров/активов,  
услуг, леи

10.9  
Alta informatie  
Другая информация

10.10  
Tip ambalaj  
Тип упаковки

10.11  
Numar locuri  
Количество  
мест

10.12  
Masa bruta,  
tone  
Масса  
брутто,  
тонн

Traducere scrisa Contract din I. romana in I. rusa  
pag.

Traducere scrisa Contract din I. romana in I. rusa  
pag.

11. TOTAL (pe pagina)  
pag.

12. TOTAL (pe factura fiscala)  
/ Всего (по странице)

13. Permis eliberarea:  
Отпуск разрешен:

director Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activete (serviciile)  
Принят товары/активы (услуги)

director Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

15. Primit marfurile/activete intermediar (transportatorului)  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activete intermediar (transportatorului)  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activete servicii (cumparatorului)  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

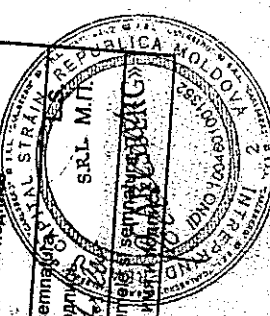
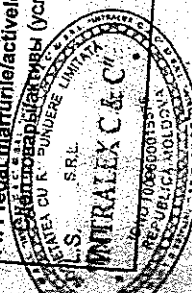
Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele si semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись



Data eliberării / data livrării  
Дата выписки / дата поставки

17.09.18 / 17.09.18

1. Furnizor  
Поставщик

IntralEx C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Unifla

2. Cumparator / Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspol, 114, cont. MD72 TRBAA22990A14294AC, TREZMD2X

Beneficiar:  
Получатель

3. Delegat  
Доверенность

4. Punct incarcare  
Пункт погрузки

mun. Chisinau

5. Punct descarcare  
Пункт разгрузки

mun. Chisinau

6. Punct de prestare a serviciilor de  
таducere Nr45 din 17.09.2018

7. Redirijari  
Переадресовки

8. Foia de parcurs  
Путевой лист

9. Transportator  
Перевозчик

IntralEx C&C SRL

10. Documente anexate  
Прилагаемые документы

11. Cota TVA, %  
Ставка НДС, %

12. Valoarea totala fara TVA, lei  
Общая сумма без НДС, лев

13. Suma totala a TVA, lei  
Общая сумма НДС, лев

14. Valoarea marfurilor/ activelor, lei  
Стоимость товаров/активов, услуг, лев

15. Pret unitar fara TVA, lei  
Цена единицы без НДС, лев

16. Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor  
Количество товаров, объем услуг

17. Unitate de masura  
Единица измерения

18. pag.  
pag.

19. Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul  
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции

20. pozitiei tarfane al marfii/activului  
товара/актива

21. Trecere scrisa Materiale cauza penala nr.  
1016188004 din l. romana in l. rusa

22. TOTAL (pe pagina)  
/ Всего (по странице)

23. TOTAL (pe factura fiscala)  
/ Всего (по налоговой накладной)

24. Punct de eliberare:  
Отпуск разрешит:

director Foltea Inesa Leonid  
Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

14. Predat marfurile/activetele (serviciile):  
Сдан товары/активы (услуги)

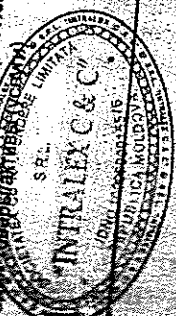
15. Primit marfurile/activetele intermediarului (transportatorului):  
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

16. Predat marfurile/activetele :intermediarului (transportatorului):  
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului):  
Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись

Funcția, numele, prenumele și semnatura  
Должность, фамилия, имя и подпись



10.12 Masa bruta, tone  
Масса брутто, тонн

10.11 Numar locuri  
Число мест

10.10 Tip ambalaj  
Тип упаковки

10.9 Alta informatie  
Другая информация

10.8 Valoarea marfurilor/ activelor, lei  
Стоимость товаров/активов, услуг, лев

10.7 Suma totala a TVA, lei  
Общая сумма НДС, лев

10.6 Cota TVA, %  
Ставка НДС, %

10.5 Valoarea totala fara TVA, lei  
Общая сумма без НДС, лев

10.4 Pret unitar fara TVA, lei  
Цена единицы без НДС, лев

10.3 Cantitatea marfurilor/ activelor, volumul serviciilor  
Количество товаров, объем услуг

10.2 Unitate de masura  
Единица измерения

pag.  
pag.

10.1 Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul  
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции

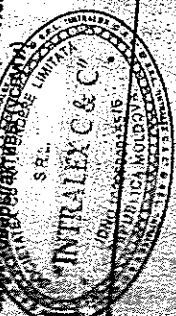
20. pozitiei tarfane al marfii/activului  
товара/актива

21. Trecere scrisa Materiale cauza penala nr.  
1016188004 din l. romana in l. rusa

22. TOTAL (pe pagina)  
/ Всего (по странице)

23. TOTAL (pe factura fiscala)  
/ Всего (по налоговой накладной)

24. Punct de eliberare:  
Отпуск разрешит:





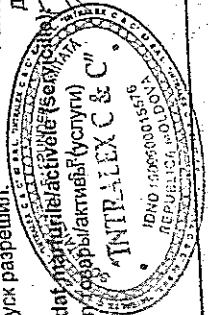
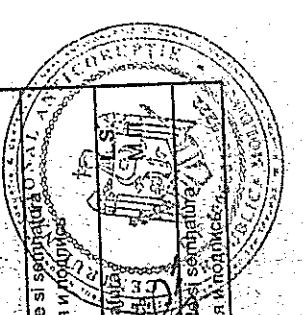
8. Valoarea marfurilor / Цена товаров  
 10.09.18 / 18.09.18  
 9. Transportator / Перевозчик  
 Central National Anticoruptie / MOLDMD2X309  
 Intralex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Unifla 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDMD2X309

10. Act de predare-primire a serviciilor de / Act de predare-primire a serviciilor de  
 traducere N86 din 18.09.2018  
 11. Documente anexate / Прилагаемые документы  
 12. Punct de descarcare / Пункт разгрузки  
 mun. Chisinau

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Numitroa marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiilor tarifare al marfii/activului / наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/услуг	Unitate de masura / единица измерения	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor / количество товаров, объем услуг	Pret unitar fara TVA, lei / Цена единицы без НДС, леев	Valoarea totala fara TVA, lei / Общая сумма без НДС, леев	Cota TVA, % / Ставка НДС, %	Suma totala a TVA, lei / Общая сумма НДС, леев	Valoarea marfurilor/activelor, lei / Стоимость товаров/активов, леев	Alta informatie / Другая информация	Tip ambalaj / Тип упаковки	Numar focuri / количество мест	Masa bruta, tone / Масса брутто, тонн
	min	180.000	5.67	1020.00	20.00	204.00	1224.00		n/a		
TOTAL (pe pagina) / Всего (по странице)				1020.00	X	204.00	1224.00	X	X	X	
TOTAL (po factura fiscala) / Всего (по налоговой накладной)				1020.00	X	204.00	1224.00	X	X	X	

15. Primit marfurile/activete intermediarul (transportatorul): / Прием товаров/активы посредник (перевозчик)  
 16. Predat marfurile/activete intermediarul (transportatorul): / Сдан товаров/активы посредник (перевозчик)  
 17. Primit marfurile/activete serviciile (cumparatorul): / Прием товаров/активы (услуги) покупатель/получатель

1. Permisi eliberarea: / Отпуск разрешит:  
 director Foltea Inesa Leonid / директор Foltea Inesa Leonid  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись  
 director Foltea Inesa Leonid / директор Foltea Inesa Leonid  
 Funcția, numele, prenumele si semnatura / Должность, фамилия, имя и подпись



**Data eliberării / data livrării** 10.09.10 / 19.09.10  
**Дата выписки / дата поставки**  
**1. Furnizor** IntraLex C & C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309  
**2. Cumparator / Beneficiar** Inspectoratul General al Politiei, adr. mun. Chisinau, str. Tiraspoli, 11/1, cont. MD72 TRPBA222990A1429AAC, TREZMD2X  
**3. Delegat** - - - - -  
**4. Documente anexate** Act de prestare a serviciilor de traducere N148 din 19.09.2018  
**5. Punct incarcare** mun. Chisinau  
**6. Punct descarcare** mun. Chisinau  
**7. Redirijari** - - - - -  
**8. Forma de platire** - - - - -  
**9. Transportator** Inspectoratul General al Politiei  
**10. Furnizor** IntraLex C & C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML00000002251109138, MOLDMD2X309  
**11. Cumparator** Inspectoratul General al Politiei  
**12. Delegat** - - - - -  
**13. Documente anexate** Act de prestare a serviciilor de traducere N148 din 19.09.2018

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfi/activului	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul serviciilor	Pret unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Cota TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции	Единица измерения	Количество /товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, леов	Общая сумма без НДС, леов	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, леов	Стоимость товаров/активов, услуг, леов	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
10.1	pag.	14.500	90.00	1305.00	20.00	261.00	1566.00		n/a	X	
Traducere scrisa Materiale cauza penala nr. 2016188004				1305.00	X	261.00	1566.00	X	X	X	
11. TOTAL (pe pagina)				1305.00	X	261.00	1566.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				1305.00	X	261.00	1566.00	X	X	X	

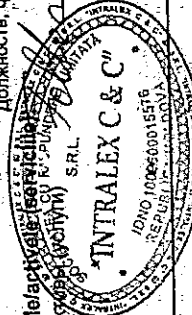
**13. Permis eliberarea:** director Foltea Inesa Leonid  
 Отпуск разрешил: директор Foltea Inesa Leonid  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**14. Predat marfurile/activelor, serviciilor si semnatura**  
 Сдан товары/активы, услуги и код товарной позиции  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**15. Primit marfurile/activelor intermediarii (transportatorului):**  
 Принят товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**16. Predat marfurile/activelor intermediarii (transportatorului):**  
 Сдан товары/активы посредник (перевозчик)  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись

**17. Primit marfurile/activelor serviciile (cumparatorului):**  
 Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель  
 Functia, numele, prenumele si semnatura  
 Должность, фамилия, имя и подпись



**FACTURA FISCALA**  
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Serie Nr.  
Серия №

110320388

8. Foala de parcurs - seria: \_\_\_\_\_ numar: \_\_\_\_\_  
Путевой лист - серия: \_\_\_\_\_ номер: \_\_\_\_\_

9. Transportator - serie: \_\_\_\_\_  
Перевозчик - серия: \_\_\_\_\_

1. Furnizor: IntraLex C&C SRL, adr. or. Chisinau, str. acad. I. Untila, 19, cont. MD36ML0000002251109138, MOLDMDX309

2. Cumparator: Procuratura Generala a RM, adr. mun. Chisinau, str. Mitropolit Banulescu Bodoni 26, cont. MD40TRPBAAZ22990A00196AC, TREZMDX2X

Beneficiar: \_\_\_\_\_

3. Delegatie: BV 420972 data: 22.08.18 delegatul: Pascari Cailin

Доверенность: \_\_\_\_\_ дата: \_\_\_\_\_ делегированный: \_\_\_\_\_

5. Punct incarcare: mun. Chisinau

Пункт погрузки: \_\_\_\_\_

Acti de predare-primire a serviciilor de traducere Nr 149 din 19.09.2018

7. Redirlijari: \_\_\_\_\_

7. Редиректосовки: \_\_\_\_\_

10.1	10.2	10.3	10.4	10.5	10.6	10.7	10.8	10.9	10.10	10.11	10.12
Denumirea marfurilor/activelor, serviciilor si codul pozitiei tarifare al marfii/activitatii	Unitate de masura	Cantitatea marfurilor/activelor, volumul, serviciilor	Preț unitar fara TVA, lei	Valoarea totala fara TVA, lei	Costa TVA, %	Suma totala a TVA, lei	Valoarea marfurilor/activelor, serviciilor, lei	Alta informatie	Tip ambalaj	Numar locuri	Masa bruta, tone
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива	Единица измерения	Количество товаров, объем услуг	Цена единицы без НДС, лев	Общая сумма без НДС, лев	Ставка НДС, %	Общая сумма НДС, лев	Стоимость товаров/активов, услуг, лев	Другая информация	Тип упаковки	Количество мест	Масса брутто, тонн
	min	120.000	6.67	800.00	20.00	160.00	960.00		n/a		
Traducere orala din I. romana in I. rusa si viceversa											
Dosar nr. 201848804											
11. TOTAL (pe pagina)				800.00	X	160.00	960.00	X	X	X	
12. TOTAL (pe factura fiscala)				800.00	X	160.00	960.00	X	X	X	

13. Permis eliberarea: director Foltea Inesa Leonid

Отпуск разрешил: \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_

Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_

14. Predat marfurile/activetele (serviciile)

Сданы товары/активы (услуги): \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura: director Foltea Inesa Leonid

Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_

15. Primit marfurile/activetele intermediarilor (transportatorului)

Принят товары/активы посредник (перевозчик): \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_

Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_

16. Predat marfurile/activetele: intermediarilor (transportatorului)

Сдан товары/активы посредник (перевозчик): \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_

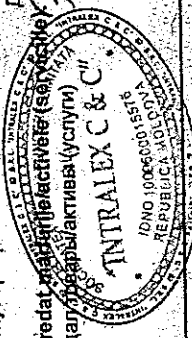
Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_

17. Primit marfurile/activetele serviciile (cumparatorului)

Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель: \_\_\_\_\_

Funcția, numele, prenumele si semnatura: \_\_\_\_\_

Должность, фамилия, имя и подпись: \_\_\_\_\_



02.10.2018